

19E/2021 ebazpena, maiatzaren 5ekoa, Euskarabideko zuzendari kudeatzailearena, diru-laguntzaren deialdia ebazten duena “euskara prentsa idatzian, irratietan eta online komunikabideetan erabiltzeko eta hedabide horietan Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologiak (IKT) eta digitalizazio-prozesuak ezartzeko”, 2021ekoa.

ERREFERENTZIA: **Espediente kodea: 0011-1406-2021-000000**

UNIDAD GESTORA: Herritarrekiko Harremanetarako Departamentua
Euskara Plangintza eta Sustapena
Euskara Sustatzeko Atala
Tfnoa: 848 426054
Helbidea: C/ Paulino Caballero, 13, 31002 Iruña
Posta elektronikoa: euskarabidea@navarra.es

EXPEDIENTE

Espediente mota: Euskara erabiltzeko prentsa idatzian, irratietan eta online hedabideetan, eta ezartzeko bai Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologiak (IKT), bai hedabideak digitalizatzeko prozesuak, 2021. Urteko deialdia.

Euskara Planifikatzeko eta Sustatzeko Zerbitzuko zuzendariak txosten bat aurkeztu du, non proposatzen baita 2021eko laguntzak ematea prentsa idatzirako, irratietarako eta online komunikabideetarako, bai eta hedabide horietan Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologiak (IKT) eta digitalizazio-prozesuak inplementatzeko ere, ebazpen honen bidez. Laguntza horiek Herritarren Harremanetarako sailburuaren otsailaren 16ko 16E/2021 Foru Aginduaren bidez onartutako deialdian ezarritako baldintzak betetzen dituzte.

Euskarabidea-Euskararen Nafar Institutua erakunde autonomoaren estatutuak onartzen dituen azaroaren 6ko 303/2019 Foru Dekretuak emandako ahalmenez baliatuz, honako hau,

EBAZTEN DUT:



1. Eskatutako laguntzak ematea taula honetan jasotako onuradunei:

| Espediente zenbakia | IFK | Izena | Aurrekontu partida | Urtea | Zenbatekoa |
|-----------------------|-----------|------------------------------------|--------------------------|-------|------------|
| 0011-1406-2021-000001 | G95897153 | Fundación Orienta Zaitez | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 12.610,00 |
| 0011-1406-2021-000002 | B48935530 | Universitario Vasco Navarra SL | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 15.936,00 |
| 0011-1406-2021-000003 | A31197312 | Iruñeko Komunikabideak SA | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 113.325,00 |
| 0011-1406-2021-000004 | A31197312 | Iruñeko Komunikabideak SA | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 5.455,00 |
| 0011-1406-2021-000005 | B20809042 | Euskal Editorea SL | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 103.406,00 |
| 0011-1406-2020-000006 | G71137491 | Nafarroako Berriak Elkartea | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 15.491,00 |
| 0011-1406-2021-000007 | G31480783 | A.C. euskaldún Axular | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 1.794,00 |
| 0011-1406-2021-000008 | G31602477 | Asociación Xalao | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 6.004,00 |
| 0011-1406-2021-000009 | G31602477 | Asociación Xalao | B30002-B3200-7709-334100 | 2021 | 5.532,00 |
| 0011-1406-2021-000010 | A01418565 | Nafar Ikusentzunezkoak SA | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 5.543,00 |
| 0011-1406-2021-000011 | G31736077 | Asociación Cultural Mailope | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 12.900,00 |
| 0011-1406-2021-000012 | G31595689 | Asociación Cultural Ametza | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 15.460,00 |
| 0011-1406-2021-000013 | G31595689 | Asociación Cultural Ametza | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 12.900,00 |
| 0011-1406-2021-000014 | G31595689 | Asociación Cultural Ametza | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 4.917,00 |
| 0011-1406-2021-000015 | G31417181 | Irati elkartea | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 13.400,00 |
| 0011-1406-2021-000016 | G20869772 | ONG Pausu Media | B30002-B3200-7709-334100 | 2021 | 6.000,00 |
| 0011-1406-2021-000017 | G20869772 | ONG Pausu Media | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 5.610,00 |
| 0011-1406-2021-000018 | B95929501 | Aldizkari Digital Multimedial SL | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 43.385,00 |
| 0011-1406-2021-000019 | B95929501 | Aldizkari Digital Multimedial SL | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 18.000,00 |
| 0011-1406-2021-000020 | G20869772 | ONG Pausu Media | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 13.587,00 |
| 0011-1406-2020-000021 | A31455082 | Zeroa Multimedia SA | B30002-B3200-4709-334101 | 2021 | 54.577,00 |
| 0011-1406-2021-000022 | B31662232 | Nexo Diseño y Comunicación SL | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 20.950,00 |
| 0011-1406-2021-000023 | G31981509 | Guaixe Fundazioa | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 71.882,00 |
| 0011-1406-2021-000024 | A31197312 | Iruñeko Komunikabideak SA | B30002-B3200-7709-334100 | 2021 | 12.958,00 |
| 0011-1406-2021-000025 | G31981509 | Guaixe Fundazioa | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 9.882,00 |
| 0011-1406-2021-000026 | G31981509 | Guaixe Fundazioa | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 9.600,00 |
| 0011-1406-2021-000027 | G95514576 | Asociación Shareak Kultur Elkartea | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 20.449,00 |
| 0011-1406-2021-000028 | B31899750 | Uxue Comunicación SL | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 16.168,00 |
| 0011-1406-2021-000029 | B31899750 | Uxue Comunicación SL | B30002-B3200-7709-334100 | 2021 | 509,00 |
| 0011-1406-2021-000030 | G31595473 | Ttapi-Ttapa Fundazioa | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 142.111,00 |



| | | | | | |
|-----------------------|-----------|--|--------------------------|------|-----------|
| 0011-1406-2021-000031 | G31595473 | Ttipi-Ttapa Fundazioa | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 14.289,00 |
| 0011-1406-2021-000032 | B31595721 | Aralar Irratia SL | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 16.078,00 |
| 0011-1406-2021-000033 | G71211635 | Asociación Mintza Komunikazio Elkartea | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 6.113,00 |
| 0011-1406-2021-000034 | P3114800J | Leitzako Udala | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 21.235,00 |
| 0011-1406-2021-000036 | G31267008 | Asociacion Culturak Xorroxin Elkartea | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 63.952,00 |
| 0011-1406-2021-000037 | E31696883 | Garcia Bueno, M - Labiano Moso, R | B30002-B3200-4709-334100 | 2021 | 8.892,00 |

2. Eskaera hauek ukatzea:

| IFK | IZENA |
|-----------|-----------------------------------|
| B31899750 | Uxue Comunicación SL |
| E31696883 | Garcia Bueno, M - Labiano Moso, R |

Ukatzeko arrazoiak II. eranskinean adierazten dira.

3. Bertan adierazten diren kopuruak ondorengo xehetasunen arabera desbaimentzea:

| Aurrekontu pratida | Zenbatekoa |
|--|------------|
| B30002-B3200-4709-334100 (E) Plan Reactivar Ayudas para fomentar la presencia del euskera en los medios de comunicación, de los presupuestos de 2021 | 11,00 |
| B30002 B3200 7709 334100 Plan Reactivar Ayudas para desarrollo de aplicaciones para fomentar el euskera en el entorno digital, de los presupuestos de 2021 | 1,00 |

4. Diru-laguntza bi zatitan ordaindu ahal izango da. Diru-laguntzaren lehen ordainketan, borondatezkoa eta % 50 artekoa, 2020ko urriaren 16tik 2021eko apirilaren 30era bitartean gauzatutako gastuak onartuko dira, deialdiaren oinarrietako laguntzen ordainketari buruzko 14.1 puntuan arautzen denaren arabera. Lehen ordainketaren egiaztagiriak aurkezteko epea maiatzaren 20an amaituko da.

5. Ebazpen hau eskatzaile bakoitzari jakinaraztea, I. eta II. eranskinekin batera, zenbatekoa eta emandako laguntzari buruzko gainerako inguruabarrak adierazita. Laguntza ukatzen bada, arrazoiak adieraziko dira. Ebazpen hau eta haren I. eta II. eranskinak Ekonomia eta Ogasun Sailak Herritarrekiko Harremanetarako Departamentuan duen Eskuordeko



Kontu-hartzaitzari, Idazkaritza Nagusi Teknikoari, sail horretako Administrazio eta Ekonomia Kudeaketako Atalari, Euskara Planifikatzeko eta Sustatzeko Zerbitzuari, Euskarabideko Euskara Sustatzeko Atalari eta Euskarabideko Datuen Programa negoziatuari helaraziko zaizkie, bai eta dagozkien Datuen Oinarri Nazionalari ere.

6. Ebazpen honek ez dio amaiera ematen administrazio-bideari, eta, beraren aurka, gora jotzeko errekurtoa aurkez dakiokete Herritarrekiko Harremanetarako sailburuari, hilabeteko epean, ebazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera.

Iruña, 2021ko maiatzaren 5ean.

EUSKARABIDEKO ZUZENDARI KUDEATZAILEA
Mikel Arregi Pérez



I Eranskina / Anexo I

Eguneroko prentsa euskaraz / Prensa diaria en euskera

| Hedabidea / Medio de comunicación | Enpresa / Empresa | IZK / CIF | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita / Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen birbanaketa / Prorrateo de excedentes | Esleitutako dirulaguntza / Subvención concedida |
|-----------------------------------|--------------------|-----------|---|--|--------------------|---|---|
| Berria | Euskal Editorea SL | B20809042 | 659.963,00 € | 110.348,00 € | 100.000,00 € | 3.406,44 € | 103.406,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | 103.406,00 € |

Eguneroko prentsa / Prensa diaria

| Hedabidea / Medio de comunicación | Enpresa / Empresa | IZK / CIF | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita / Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen birbanaketa / Prorrateo de excedentes | Esleitutako dirulaguntza / Subvención concedida |
|-----------------------------------|---------------------|-----------|---|--|--------------------|---|---|
| Diario de Noticias | Zeroa Multimedia SA | A31455082 | 172.645,00 € | 54.577,00 € | 54.577,00 € | 0,00 € | 54.577,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | 54.577,00 € |



Aldizkariak euskaraz/ Revistas en euskera

| Hedabidea / Medio de comunicación | Enpresa / Empresa | IZK / CIF | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita / Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen birbanaketa / Prorrateo de excedentes | Esleitutako dirulaguntza / Subvención concedida |
|-----------------------------------|------------------------------------|-----------|---|--|--------------------|---|---|
| Gazteberri aldizkaria | Asociación Shareak Kultur Elkartea | G95514576 | 66.000,00 € | 22.000,00 € | 19.775,57 € | 673,64 € | 20.449,00 € |
| Nafarroako Hitza | Nafarroako Berriak Elkartea | G71137491 | 50.000,00 € | 18.000,00 € | 14.981,49 € | 510,34 € | 15.491,00 € |
| Eworld aldizkaria | Fundación Orienta Zaitetz | G95897153 | 40.699,66 € | 25.449,66 € | 12.194,83 € | 415,41 € | 12.610,00 € |
| Unibertsitateko aldizkaria | Universitario Vasco Navarro SL | B48935530 | 51.435,98 € | 30.251,98 € | 15.411,76 € | 524,99 € | 15.936,00 € |
| ttipi-ttapa | Ttipi-Ttapa Fundazioa | G31595473 | 458.664,82 € | 186.963,69 € | 137.429,68 € | 4.681,46 € | 142.111,00 € |
| Axular aldizkaria | A.C. euskaldún Axular | G31480783 | 6.334,84 € | 1.794,84 € | 1.794,84 € | 0,00 € | 1.794,00 € |
| Guaixe aldizkaria | Guaixe Fundazioa | G31981509 | 232.000,00 € | 101.600,00 € | 69.514,13 € | 2.367,96 € | 71.882,00 € |
| Mailope aldizkaria | Asociación Cultural Mailope | G31736077 | 46.200,00 € | 12.900,00 € | 12.900,00 € | 0,00 € | 12.900,00 € |
| Pulunpe aldizkaria | Asociación Cultural Ametza | G31595689 | 49.900,00 € | 19.500,00 € | 14.951,53 € | 509,32 € | 15.460,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | 308.633,00 € |



Aldizkariak gaztelaniaz/ Revistas en castellano

| Hedabidea / Medio de comunicación | Enpresa / Empresa | IZK / CIF | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita / Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen birbanaketa / Prorrateo de excedentes | Esleitutako dirulaguntza / Subvención concedida |
|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------|---|--|--------------------|---|---|
| Mendixut | García Bueno, M - Labiano Moso, R | E31696883 | 17.592,00 € | 8.892,00 € | 8.892,00 € | 0,00 € | 8.892,00 € |
| La voz de la Merindad | Uxue Comunicación SL | B31899750 | 32.674,90 € | 16.168,51 € | 16.168,51 € | 0,00 € | 16.168,00 € |
| Entreto2 | Nexo Diseño y Comunicación SL | B31662232 | 34.243,28 € | 32.567,78 € | 20.259,86 € | 690,14 € | 20.950,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | 46.010,00 € |



Irratiak euskaraz/ Radios en euskera

| Hedabidea / Medio de comunicación | Empresa / Empresa | IZK / CIF | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita / Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen Birbanaketa / Prorrateo de excedentes | Esleitutako Dirulaguntza / Subvención Concedida |
|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------|---|--|--------------------|---|---|
| Euskalerria irratia | Iruñeko Komunikabideak SA | A31197312 | 336.203,20 € | 115.912,23 € | 109.592,02 € | 3.733,19 € | 113.325,00 € |
| Beleixe Irratia | Guaixe Fundazioa | G31981509 | 26.600,00 € | 9.600,00 € | 9.600,00 € | 0,00 € | 9.600,00 € |
| Antxeta Irratia | ONG Pausu Media | G20869772 | 22.395,00 € | 16.000,00 € | 13.140,16 € | 447,61 € | 13.587,00 € |
| Esan Erran Irratia | Asociación Cultural Ametza | G31595689 | 23.400,00 € | 12.900,00 € | 12.900,00 € | 0,00 € | 12.900,00 € |
| Aralar Irratia | Aralar Irratia SL | B31595721 | 26.500,00 € | 20.500,00 € | 15.548,75 € | 529,66 € | 16.078,00 € |
| Xorroxin Irratia | Asociacion Culturak Xorroxin Elkarte | G31267008 | 189.728,47 € | 74.088,37 € | 61.845,71 € | 2.106,74 € | 63.952,00 € |
| Karrape Irratia | Leitzako Udala | P3114800J | 35.000,00 € | 35.000,00 € | 20.536,09 € | 699,55 € | 21.235,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | 250.677,00 € |



Irratiak gaztelaniaz/ Radios en castellano

| Hedabidea / Medio de comunicación | Enpresa / Empresa | IZK / CIF | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita/ Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen Birbanaketa / Prorrateo de excedentes | Esleitutako Dirulaguntza / Subvención Concedida |
|-----------------------------------|-------------------|-----------|---|---------------------------------------|--------------------|---|---|
| Irati Irratia | Irati elkarte | G31981509 | 24.350,00 € | 13.400,00 € | 13.400,00 € | 0,00 € | 13.400,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | 13.400,00 € |

Online

| Hedabidea / Medio de comunicación | Enpresa / Empresa | IZK / CIF | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita/ Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen birbanaketa / Prorrateo de excedentes | Esleitutako dirulaguntza / Subvención concedida |
|-----------------------------------|----------------------------|-----------|---|---------------------------------------|--------------------|---|---|
| euskalerrairratia.eus | Iruñeko Komunikabideak SA | A31197312 | 22.633,30 € | 7.633,30 € | 5.275,63 € | 179,71 € | 5.455,00 € |
| erran.eus | Ttipi-Ttapa Fundazioa | G31595473 | 59.286,56 € | 34.446,13 € | 13.819,19 € | 470,74 € | 14.289,00 € |
| guaixe.eus | Guaixe Fundazioa | G31981509 | 41.000,00 € | 15.500,00 € | 9.556,75 € | 325,55 € | 9.882,00 € |
| antxetamedia.eus | ONG Pausu Media | G20869772 | 23.275,00 € | 17.000,00 € | 5.425,20 € | 184,81 € | 5.610,00 € |
| amezti.eus | Asociación Cultural Ametza | G31595689 | 20.400,00 € | 9.900,00 € | 4.755,07 € | 161,98 € | 4.917,00 € |
| hamaika.eus | Nafar Ikusentzunezkoak SA | A01418565 | 23.000,00 € | 23.000,00 € | 5.361,10 € | 182,62 € | 5.543,00 € |
| xalotelebista.eus | Asociación Xaloa | G31602477 | 24.913,20 € | 19.913,20 e | 5.807,05 € | 197,81 € | 6.004,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | 51.700,00 € |



Online bakarrik euskaraz/ Solo online en euskera

| Hedabidea / Medio de comunicación | Enpresa / Empresa | IZK / CIF | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita / Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen birbanaketa / Prorrateo de excedentes | Esleitutako dirulaguntza / Subvención concedida |
|-----------------------------------|----------------------------------|-----------|---|--|--------------------|---|---|
| TTAP | Aldizkari Digital Multimedial SL | B95929501 | 61.338,00 € | 44.000,00 € | 41.955,81 € | 1.429,20 € | 43.385,00 € |
| ZUT | Aldizkari Digital Multimedial SL | B95929501 | 26.380 € | 18.000,00 € | 18.000,00 € | 0,00 € | 18.000,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | 61.385,01 € |

Online bakarrik, gaztelaniaz/ Solo online, en castellano

| Hedabidea / Medio de comunicación | Enpresa / Empresa | IZK / CIF | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita/ Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen birbanaketa / Prorrateo de excedentes | Esleitutako dirulaguntza / Subvención concedida |
|-----------------------------------|--|-----------|---|---------------------------------------|--------------------|---|---|
| Ahotsa.info | Asociación Mintza Komunikazio Elkartea | G71211635 | 15.499,50 € | 8.349,50 € | 5.912,00 € | 201,39 € | 6.113,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | 6.113,00 € |



II. ERANSKINA / ANEXO II

IKT eta Digitalizazio prozesuak / TIC y procesos de digitalización

| Hedabidea / Medio de comunicación | Enpresa / Empresa | IZK / CIF | Azpimodalitatea / Submodalidad | Onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado | Onartutako defizita / Déficit aceptado | Banaketa / Reparto | Soberakinen birbanaketa / Prorratio de excedentes | Esleitutako dirulaguntza / Subvención concedida |
|-----------------------------------|---------------------------|-----------|--------------------------------|---|--|--------------------|---|---|
| xalotelebista.eus | Asociación Xaloa | G31602477 | Digital | 13.897,00 € | 13.897,00 € | 5.334,33 € | 197,68 € | 5.532,00 € |
| Uxue Comunicación SL | La voz de la Merindad | B31899750 | Digital | 1.280,00 € | 1.280,00 € | 491,33 € | 18,20 € | 509,00 € |
| euskalerrairratia.eus | Iruñeko Komunikabideak SA | A31197312 | Digital | 32.553,00 € | 32.553,00 € | 12.495,39 € | 463,05 € | 12.958,00 € |
| Antxetamedia.eus | ONG Pausu Media | G20869772 | IKT / TIK | 17.400,00 € | 17.400,00 € | 6.678,95 € | -678,95 € | 6.000,00 € |
| Guztira / Total | | | | | | | | 24.999,00 € |

Baztertuak IKT eta Digitalizazio prozesuak / Desestimadas TIC y procesos de digitalización

| | |
|---------------------------|--|
| García Bueno-Labiano Moso | Ez du betetzen 10.1.10.puntua No cumple punto 10.1.10 |
| Uxue Comunicación SL | IKTetako eskaera baztertu da 10.1.10.puntua ez betetzeagatik Se desestima la solicitud sobre las TIC por no cumplir el punto 10.1.10 de la convocatoria |

